

Distr.: General
20 March 2018
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٨

٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٧ - ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٨

البند ٢ من جدول الأعمال

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

طلب مقدّم من منظمة حكومية دولية للحصول على مركز المراقب لدى المجلس
الاقتصادي والاجتماعي

رسالة مؤرخة ١١ تموز/يوليه ٢٠١٧ موجهة إلى رئيس المجلس الاقتصادي
والاجتماعي من المدير التنفيذي لمعهد البلدان الأمريكية لبحوث التغير العالمي

معهد البلدان الأمريكية لبحوث التغير العالمي منظمة حكومية دولية، ويعود تاريخ إنشائه إلى مؤتمر البيت الأبيض بشأن البحوث في مجالي العلوم والاقتصاد ذات الصلة بالتغير العالمي، الذي عقد في عام ١٩٩٠. ويضم المعهد، الذي تستضيفه حكومة أوروغواي، ١٩ بلدا عضوا في الأمريكتين، وقد أنشئ باعتباره شبكة إقليمية لكيانات بحثية متعاونة. والأمانة العامة لمنظمة الدول الأمريكية هي الوديع للاتفاق المنشئ لمعهد البلدان الأمريكية لبحوث التغير العالمي.

ويسعى المعهد إلى اتباع مبادئ التميز العلمي، والتعاون الدولي، والتبادل الكامل والمفتوح للمعلومات العلمية المتصلة بالتغير العالمي. ومن أجل القيام بذلك، فأهدافه هي كما يلي:

(أ) تعزيز التعاون الإقليمي من أجل القيام ببحوث متعددة التخصصات بشأن جوانب التغير العالمي المتعلقة بعلوم الأرض والمحيطات والغلاف الجوي والبيئة وبالعلوم الاجتماعية، مع إيلاء اهتمام خاص للآثار على النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي، والآثار الاجتماعية الاقتصادية، والتكنولوجيات والجوانب الاقتصادية المرتبطة بالتخفيف من حدة التغير العالمي والتكيف معه؛

(ب) الاضطلاع بالبرامج والمشاريع العلمية أو اختيارها لدعمها على أساس أهميتها الإقليمية وقيمتها العلمية، على النحو الذي يحدده الاستعراض العلمي؛

(ج) السعي، على الصعيد الإقليمي، إلى إجراء البحوث التي لا يمكن أن تقوم بها أي دولة أو مؤسسة بمفردها وتكريس نفسه للمسائل العلمية ذات الأهمية الإقليمية؛



- (د) تحسين القدرات العلمية والتقنية والبنية التحتية للبحث في دول المنطقة من خلال تحديد المرافق اللازمة لتنفيذ إدارة البيانات وتشجيع تطويرها ومن خلال التدريب العلمي والفني للمهنيين؛
- (هـ) تشجيع توحيد البيانات العلمية المتصلة بالتغير العالمي وجمعها وتحليلها وتبادلها؛
- (و) تحسين الوعي العام وتوفير المعلومات العلمية للحكومات من أجل وضع سياسات عامة متعلقة بالتغير العالمي؛
- (ز) تعزيز التعاون فيما بين مختلف المؤسسات البحثية في المنطقة؛
- (ح) تعزيز التعاون مع المؤسسات البحثية في المناطق الأخرى.

ويتألف مؤتمر الأطراف التابع للمعهد من ١٩ بلدا عضوا صدقت على الاتفاق. ويقوم، باعتباره الجهاز الرئيسي لرسم السياسات في المعهد، بوضع واستعراض وتحديث سياسات المعهد وإجراءاته، وقيم عمله وإنجازاته. كما يستعرض ويقر البرامج العلمية للمعهد، وخططه السنوية والطويلة المدى، وميزانياته. ويرفق بهذه الرسالة كل من الاتفاق المنشئ للمعهد والقواعد الدائمة لمؤتمر الأطراف والاتفاق المبرم بين حكومة أوروغواي والمعهد بشأن مقر مديرية العمليات المتكاملة والشؤون المالية التابعة له*.

ويمكن الاطلاع على معلومات ووثائق أخرى على الموقع الشبكي www.iai.int.

ويمول المعهد البحوث العلمية التعاونية والمتعددة التخصصات البالغة الأهمية لفهم التغيرات العالمية وتوفير مدخلات في الوقت المناسب من أجل العمل المنسق في بلدانه الأعضاء. ويوجد العديد من القضايا البيئية التي يبحث فيها في إطار برامج المعهد في صميم التحديات الإقليمية فيما يتعلق بإدارة الموارد الطبيعية على نحو مستدام والحفاظ على الجودة البيئية أو تحسينها.

وتقر اللجنة الاستشارية العلمية واللجنة الاستشارية المعنية بالسياسات العلمية التابعتان للمعهد بأن البحث الذي سيقوم به المعهد في المستقبل يمكن أن يسترشد بأهداف التنمية المستدامة وتوصيات بإقامة روابط أكبر مع رسم السياسات. وكما ذكرت اللجنة الاستشارية العلمية في تقريرها المقدم إلى مؤتمر الأطراف، من الأهمية بمكان، في الوقت الحاضر، أن يحدد المؤتمر مواضيع بحث ذات أولوية تستجيب بسرعة للاحتياجات الإقليمية وأن يدعم المعهد في وضع استراتيجيات لزيادة بناء القدرات، وبناء القدرة على الصمود في المجتمعات المحلية الكبيرة والصغيرة، ووضع حلول تساعد المنطقة على إيجاد المزيد من فرص العمل وتحسين ظروف عيش الملايين من الأشخاص.

والأوساط العلمية مدعوة إلى الاعتراف بأهمية خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة. وستؤدي الاستعراضات الدورية والطوعية للتقدم المحرز على الصعيد الوطني، التي يقودها البلد، إلى إثراء الاستعراضات على المستويين الإقليمي والعالمي، وكذلك الاستعراضات المواضيعية. وستكون مساهمات العلوم في إطار أهداف التنمية المستدامة الجديد بالغة الأهمية في تنفيذها.

وتبدأ التنمية المستدامة بالعلوم، والعلوم المتعلقة بالتغير العالمي بالغة الأهمية. وقام عدد من باحثي المعهد بتسجيل رسائل فيديو للتوعية بالقضايا المهمة في إطار عدد من أهداف التنمية المستدامة، كجزء من الحملة العالمية "مشروع الجميع" (Project Everyone)، الذي تدعمه الأمم المتحدة. وتعتبر رسائلهم

* المرفقات والوثائق الإضافية محفوظة لدى الأمانة العامة حيث يمكن الاطلاع عليها.

المتاحة على الموقع الشبكي للمعهد، عن شواغل هامة: المجتمعات المستدامة والصحة؛ وحدود التنمية والصحة؛ والتكيف الاجتماعي والمعرفة من أجل صمود المناطق الريفية أمام الصدمات المتعلقة بالأسواق والأحوال المناخية؛ وكيفية التواصل بشأن العلوم؛ والمياه باعتبارها سببا للتعاون الوطني والدولي؛ والطريقة التي ينبغي أن تعطي بها المجتمعات القيمة للنظم الإيكولوجية؛ وتغير المناخ والتنوع البيولوجي.

ولا تكمن القيمة الكبيرة لمساهمة المعهد في الأموال التي تدعم شبكاته العلمية فحسب، بل كذلك في الروابط التي يمكنه إنشاؤها بين العلوم والسياسة. ووفقا للمادة ٧٩ من النظام الداخلي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، أتشرف بأن أطلب مشاركة المعهد بصفة مراقب في جميع مداورات المجلس بشأن المسائل التي تدرج في نطاق أنشطة المعهد، بما في ذلك المسائل التي تتعلق بالأبحاث المرتبطة بالتغير العالمي والتوجهات الناتجة عن ذلك التي يقدمها المعهد إلى الدول الأعضاء في الأمريكتين.

(توقيع) ماركوس ريجيس دا سيلفا

المدير التنفيذي